

## MANDÁTNA ZMLUVA

### (Zmluva o poskytovaní právnych služieb)

uzavretá podľa ust. § 566 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov ("Obchodný zákonník") a podľa príslušných ustanovení zák. č. 586/2003 Z.z. o advokácii v platnom znení medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

1. Mandatár:

**Advokátska kancelária RELEVANS s.r.o.**

Dvořákovo nábrežie 8/A, 811 02 Bratislava

IČO: 47 232 471, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

oddiel: Sro, vložka č.69947/B

IČ DPH: SK2023180313

IBAN: XXXXXX

(ďalej len „**Advokátska spoločnosť**“ alebo „**mandatár**“)

a

2. Mandant:

**Rozhlas a televízia Slovenska**

Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

IČO: 47 232 480, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

oddiel: Po, vložka č.: 1922/B

IČ DPH: SK2023169973

(ďalej len „**mandant**“)

## I.

### Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok mandatára – Advokátskej spoločnosti poskytovať právne služby mandantovi, a to **právne zastupovanie mandanta Advokátskou spoločnosťou v rozhodcovskom konaní, zmierovacom konaní, súdnom konaní, správnom konaní alebo v inom obdobnom konaní a právne poradenstvo poskytované Advokátskou spoločnosťou pri príprave týchto konaní alebo ak existuje zjavný náznak a vysoká pravdepodobnosť, že vec, ktorej sa právne poradenstvo týka, sa stane predmetom takého konania.** V súdnych, správnych, rozhodcovských a zmierovacích konaniach bude mandatár zastupovať mandanta na základe osobitných plnomocenstiev na zastupovanie. Advokátska spoločnosť ako mandatár bude poskytovať mandantovi právne poradenstvo na základe jeho požiadaviek.

1.2 Mandant sa zaväzuje platiť mandatárovi odplatu podľa čl. II tejto mandátnej zmluvy.

1.3 Mandatár sa zaväzuje vykonávať činnosť podľa bodu 1.1 tejto zmluvy odo dňa vzniku a nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy po celý čas jej trvania.

## II.

### Odplata

2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že mandatár má za svoju činnosť nárok na odplatu vo forme nároku na **hodinový odmenu** v zmysle § 2 ods. 2 písm. a), § 3 a § 4 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb. Zmluvné strany sa dohodli na odmene:

<b>90 eur bez DPH na hodinu</b>	<b>v súdnom alebo inom obdobnom (rozhodcovskom) konaní</b>
<b>90 eur bez DPH na hodinu</b>	<b>pri právnom poradenstve</b> poskytovanom Advokátskou spoločnosťou pri príprave súdneho alebo obdobného (rozhodcovského) konania alebo ak existuje zjavný náznak a vysoká pravdepodobnosť, že vec, ktorej sa právne poradenstvo týka, sa stane predmetom takého konania; zahŕňa aj riešenie vecí v zmierovacom konaní
<b>70 eur bez DPH na hodinu</b>	<b>v správnom konaní</b>
<b>70 eur bez DPH na hodinu</b>	<b>pri právnom poradenstve</b> poskytovanom Advokátskou spoločnosťou pri príprave správneho konania alebo ak existuje zjavný náznak a vysoká pravdepodobnosť, že vec, ktorej sa právne poradenstvo týka, sa stane predmetom takého konania; zahŕňa aj riešenie vecí v zmierovacom konaní

2.2 Podľa príslušných (daňových) predpisov sa k odplate sa pripočíta daň z pridanej hodnoty. Celková výška odmeny mandatára sa určí podľa počtu hodín vynaložených na poskytovanie právnych služieb. Nárok na odplatu vzniká poskytnutím právnych služieb.

2.3 Úhrada odplaty sa vykonáva na základe mandatárom vyhotovenej faktúry zaslanej mandantovi. Mandant sa zaväzuje uhrádzať odplatu na účet mandatára riadne a v lehote 30 dní od doručenia faktúry. Odplata je uhradená dňom jej pripísania na účet mandatára. Mandatár bude fakturovať odplatu mesačne. Faktúra musí obsahovať špecifikáciu poskytovaných právnych služieb s uvedením dátumom a počtom hodín za jednotlivé druhy fakturovaných služieb.

2.4 Pre vylúčenie pochybností sa za čas vynaložený na poskytovanie právnych služieb počíta aj čas strávený v priamej súvislosti s poskytovaním právnych služieb, ako napr. cesta na pojednávanie a späť zo sídla Advokátskej spoločnosti na príslušný súd alebo iné určené miesto a pod.; nárok na odplatu vzniká bez ohľadu na výsledok poskytnutých právnych služieb – právneho zastupovania.

2.5 Mandatár má popri nároku na odmenu nárok aj na náhradu hotových výdavkov. Za hotové výdavky sa považujú výdavky účelne a preukázateľne vynaložené v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, najmä súdne a iné poplatky, cestovné a telekomunikačné výdavky a výdavky za znalecké posudky, preklady, odpisy alebo výpisy z verejných registrov.

### III.

#### Základné práva a povinnosti mandatára

3.1 Mandatár je povinný poskytovať právne služby s odbornou starostlivosťou a v súlade so záujmami mandanta a podľa jeho pokynov, ktoré vyplývajú priamo z tejto mandátnej zmluvy alebo z pokynov mandatárovi daných počas obstarávania mandantových záležitostí, a to zo strany mandanta alebo osobami mandantom určenými. Mandatár je povinný poskytovať právne služby podľa tejto zmluvy v súlade so Zákonom o advokácii a príslušnými predpismi Slovenskej advokátskej komory.

3.2 Mandatár je povinný pri výkone svojej činnosti uvedenej v čl. I tejto zmluvy upozorniť mandanta na zrejmú nevhodnosť jeho pokynov, následkom ktorých môže vzniknúť škoda. Ak mandant napriek tomuto upozorneniu trvá na splnení pokynov, mandatár nezodpovedá za škodu vzniknutú v tejto príčinnej súvislosti.

3.3 Od pokynov mandanta (pred vlastným uskutočnením právneho úkonu alebo inej činnosti) sa môže mandatár odchyliť, len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme mandanta a mandatár nemôže včas dostať jeho súhlas.

3.4 Mandatár je povinný oznámiť mandantovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri vybavovaní jeho záležitosti a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov mandanta.

3.5 V prípade ukončenia tejto zmluvy mandatár upozorní mandanta na opatrenia, ktoré treba vykonať, aby nedošlo k vzniku škody bezprostredne hroziacej, prípadne aby došlo k jej odstráneniu.

3.6 Ak získa mandatár počas obstarávania záležitosti podľa tejto zmluvy čokoľvek pre mandanta, odovzdá všetko bez zbytočného odkladu mandantovi.

3.7 Advokátska spoločnosť bude úkony v rámci zastupovania mandanta podľa tejto zmluvy uskutočňovať prostredníctvom advokátov, ktorí sú spoločníkmi a konateľmi Advokátskej spoločnosti, i prostredníctvom zamestnancov Advokátskej spoločnosti (advokátskych koncipientov). Mandant súhlasí, aby Advokátska spoločnosť ustanovila substitučného zástupcu (advokáta), a pokiaľ ich ustanoví viac, aby každý zo zástupcov konal samostatne.

3.8 Advokátska spoločnosť je povinná zachovávať mlčanlivosť v súlade s príslušnými predpismi. Táto povinnosť sa vzťahuje na všetky osoby, prostredníctvom ktorých Advokátska spoločnosť poskytuje právne služby na základe tejto mandátnej zmluvy. Advokátska spoločnosť nemá povinnosť zachovávať mlčanlivosť voči osobe, ktorú poverí vykonaním jednotlivých úkonov právnych služieb, prípadne voči odbornému konzultantovi, s ktorým Advokátska spoločnosť spolupracuje pri poskytovaní právnych služieb, ak sú tieto osoby povinné zachovávať mlčanlivosť podľa príslušných právnych predpisov alebo ich Advokátska spoločnosť zaviazala zachovávať mlčanlivosť, pričom za porušenie záväzku zachovávať mlčanlivosť zodpovedá mandantovi Advokátska spoločnosť.

3.9 Po obdržaní dokumentov alebo zásielok v súvislosti so zastupovaním mandanta na základe tejto zmluvy sa Advokátska spoločnosť zaväzuje zasielať mandantovi elektronickou poštou

(emailom) tieto dokumenty alebo zásielky naskenované vo formáte PDF, a to do dvoch pracovných dní od ich doručenia na emailovú adresu vedúceho právneho odboru a/alebo iného príslušného pracovníka právneho oddelenia, ak sa vedúci právneho odboru mandanta nedohodne s mandatárom inak.

#### IV.

##### Základné práva a povinnosti mandanta

4.1 Mandant má právo na informácie o poskytovaných právnych službách.

4.2 Mandant je povinný vykonať zo svojej strany všetko tak, aby mandatár mohol splniť svoj záväzok, najmä odovzdať mu včas veci, podklady, poskytnúť informácie (listiny, doklady, právnu, technickú dokumentáciu, vecné informácie a podobne) potrebné k vybaveniu záležitostí, pokiaľ nie je dohodnuté, že ich má mandatár obstarávať sám.

4.3 Mandant je povinný uhradiť mandatárovi odplatu riadne a včas.

4.4 Mandant zodpovedá za pravdivosť alebo úplnosť skutkových informácií poskytnutých mandatárovi a berie na vedomie, že mandatár tieto informácie nebude overovať.

#### V.

##### Trvanie a ukončenie zmluvy

5.1 Táto mandátna zmluva je uzavretá na dobu určitú, a to do dňa, v ktorom súčet odmeny (hodnota) právnych služieb podľa tejto zmluvy (ako predpokladaná hodnota zákazky) dosiahne výšku 199.000 eur (slovom: stodeväťdesiatdeväťtisíc eur) bez DPH.

5.2 Zmluvné strany môžu ukončiť túto zmluvu dohodou.

5.3 Každá zo zmluvných strán má právo túto mandátnu zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodov. Výpovedná doba je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede a končí sa uplynutím posledného dňa výpovednej lehoty.

5.4 Advokátska spoločnosť je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy o poskytovaní právnych služieb (mandátnej zmluvy), a to v celku alebo sčasti:

- i) len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ňou a mandantom alebo pokyn mandanta je v rozpore s predpismi komory,
- ii) ak zistí dôvody uvedené v ustanovení § 21 zákona č. 586/2003 Z.z.,
- iii) ak mandant napriek poučeniu Advokátskou spoločnosťou trvá na tom, aby Advokátska spoločnosť postupovala podľa jeho pokynu,
- iv) ak mandant neposkytne primeraný preddavok, primerané doplnenie poskytnutého preddavku na odmenu alebo odmenu, hoci bol o to písomne požiadaný.

Odstúpením od tejto zmluvy o poskytovaní právnych služieb sa zmluva zrušuje okamihom, keď prejav vôle odstúpiť dôjde mandantovi. Advokátska spoločnosť je povinná do 15 dní od doručenia oznámenia mandantovi o odstúpení od zmluvy o poskytovaní právnych služieb v zastupovanej

veci vykonať všetky neodkladné úkony, ak mandant neurobí iné opatrenia. To neplatí, ak mandant oznámi Advokátskej spoločnosti, že na splnení tejto povinnosti netrvá.

## VI.

### Spoločné a záverečné ustanovenia

6.1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené iné, právne pomery zmluvných strán z nej vzniknuté sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a príslušných predpisov.

6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.

6.3. Tato zmluva vzniká dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v zmysle príslušných predpisov.

6.4. Počas doby trvania právneho vzťahu založeného touto zmluvou zaväzuje táto zmluva jej zmluvné strany ako aj všetky subjekty, ktoré sa stanú právnym nástupcom niektorej zo zmluvných strán. Právnym nástupcom zmluvnej strany sa pritom rozumie akýkoľvek subjekt práva, ktorého právnym predchodcom bol účastník tejto zmluvy a to bez ohľadu na poradie právneho nástupníctva právneho nástupcu vo vzťahu k zmluvnej strane tejto zmluvy.

6.5. Ak v tejto zmluve nie je uvedené inak, akákoľvek korešpondencia medzi zmluvnými stranami v súvislosti s touto zmluvou musí mať písomnú formu a musí sa doručiť poštou ako doporučená zásielka s doručenkou alebo kuriérom alebo faxom alebo osobne s vyžiadaním potvrdenia o prijatí na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy alebo ak adresát oznámi zmenu adresy podľa nasledujúcej vety, na takto oznámenú adresu. Každá zmluvná strana môže zmeniť adresu pre doručovanie korešpondencie písomným oznámením druhej zmluvnej strane. Ak adresát prevzatie korešpondencie odmietne, považuje sa táto za doručení okamihom odmietnutia prevziať korešpondenciu. Ak pošta alebo prevádzkovateľ kuriérskej služby korešpondenciu vráti odosielateľovi ako nedoručiteľnú, alebo ak doručenie korešpondencie bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta, korešpondencia sa považuje za doručení uplynutím 3 pracovných dní od jej odoslania odosielateľom. V prípade korešpondencie zasielanej faxom je potrebné korešpondenciu doručiť do 5 pracovných dní adresátovi aj poštou ako doporučená zásielka s doručenkou alebo kuriérom alebo osobne. Mandatár má právo zasielať a doručovať faktúry a súvisiacu dokumentáciu a/alebo korešpondenciu bežnými poštovými zásielkami. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ ide o komunikáciu ohľadom poskytovania právnych služieb a zadávanie pokynov mandantom mandatárovi, zmluvné strany budú komunikovať aj elektronickou poštou (emailom). V prípade akýchkoľvek pochybností sa zmluvné strany sa dohodli na primeranom použití ustanovení (§46) zák. č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov o doručovaní.

6.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva zodpovedá ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôli, na znak čoho pripájajú svoje podpisy. Táto zmluva je vyhotovená vo dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

MANDÁTNA ZMLUVA  
(ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB)  
medzi spoločnosťou Advokátska kancelária RELEVANS s.r.o. ako mandatárom  
a spoločnosťou Rozhlas a televízia Slovenska ako mandantom

*Zmluva číslo: ZM00000403*

V Bratislave dňa 18.11.2015

V Bratislave dňa 18.11.2015

mandant:

mandatár

---

Rozhlas a televízia Slovenska  
Ing. Václav Mika, generálny riaditeľ

---

Advokátska kancelária RELEVANS s.r.o.  
JUDr. Alexander Kadela, advokát a konateľ